

Април 2018, Издање 13

Глас Опленца

SCA Oplenac Newsletter

www.oplenac.ca



CONCERTS IN 2018:

Burlington May 26

Miami, USA, June 9

www.facebook.com/oplenac

Чувари Традиције



**Уметнички
Директор**

Саша Богдауовић

Етнокорееолог - Специјалиста
за традиционалну народну
игру

Често сам се питао, вероватно као и већина вас, шта је то што привлачи толико пуно људи да се бави традиционалном игром, а нарочито толики број младих људи у дијаспори. Сви знамо теоријска тумачења о великом значају очувања везе са домовином и културом из које потичемо и припадамо, националном поносу, али су то углавном аргументи које разумеју старији и теоретичари. Са друге стране, има толико младих, у толико за ово доба и окружење, чудним оделима-ношњама, који се уз музику другачију од оне у савременим клубовима, напорно-скоро војнички, али ипак раздрагано врте у круг, као један. Разговарао сам са многим људима, зрелим, речитим, али задовољавајући одговор некако нисам добио. Одговор је дошао ненадано, од наше играчице. Једноставним речима, али искреним и пуним енергије, каква само младост може да буде, на јединствен начин описан је разлог али и огромно задовољство и сатисфакција коју пружа играње фолклора. Сигуран сам да ће те и ви имати исти осећај, па стога поручи Милице Калинић - дугогодишње играчице Првог ансамбла, изречене за Фолклор магазин, преносим у целости и оригиналном облику:

Глас Опленца Редакција

Уредник / Editor and Chief

Драгана Вараклић

Сарадници / Correspondents:

Гојко Роголић

Ксенија Вучевић

Ана Радуловић

Селена Ракочевић

Здравко Ранисављевић

Данијела Филиповић

Саша Богдауовић

Фотографије / Photos:

Љубомир Павковић

Драгана Параментић

ZOOM-IN Foto

Жељка Божићевић

Насловна страна/ Front page:

Девојке Првог ансамбла СКУД Опленца

Јелена, Данка, Драгана, Тамара, Зорица, Дејана,

Ана, Милица, Маша, Катарина, Јована, Маја

Дизајн и припрема за штампу

xxladvertising.com



Други Ансамбл Опленца

“Знате онај осећај кад одеш по ношњу и кренеш кући сав сретан јер знаш да наступаш, путујеш...

Па онај осећај кад дођеш на наступ и кренеш да се облачиш. Јелек, кошуља, сукња и опанци. Па онај осећај кад изађеш на бину и знаш да су тада све очи упрте у тебе, у нас играче.

Па онај осећај кад чујеш аплауз и кренеш са позорнице сав насмејан јер знаш да си успео... Е кад ово доживиш, знај да си испунио смисао живота...

Осећај када у опреми изађеш пред стотине људи.

Знаш и онај осећај када набациш "кез" од ува до ува само да би публика била задовољна... А тек када у себи понављаш 1,2,3 да се не збуниш...

Е ако ово не знаш вјеруј ми да твој живот нема смисла".

После ових речи, све остало некако звучи “слабо, недоречено, неискрено”. Ја ћу ипак прихватити ризик и овом тексту додати још неколико података, које сматрам изузетно важним, за добијање праве слике и одговора на питање, зашто се бавити игром. Целу ову причу о огромном смислу и задовољству чланства у једном Културноуметничком друштву дају чињенице о томе, шта се све збива у периоду пре наступа.

Када је у питању реномирано удружење играча из Опленца Торонто, резултати нису дошли преко ноћи и без напорног рада.

Ово удружење окупља преко 400

чланова и има осам фолклорних ансамбала, разврстаних по узрасту. Пробе имају два, па и више пута недељно, све под руководством и надзором већ искусних заљубљеника у традиционалну игру са подручја Балкана и стручних лица, педагога за традиционалну игру. Креће се са игром од малих ногу узраста од 5 година, затим следи почетни, дечији, припремни, па тек онда Први Ансамбл, који је најрепрезентативнији и наравно “шлаг” на овом фолклорном шаренилу даје ансамбл рекреативаца.

Од оних који уче и контролишу рад свих, ту су, почевши од рада са најмлађима па надаље-асистенти: Лена Королија, Љиљана Ђулум, Јована Стојановић, Теодора Ристић, Гина Копач, Десанка Ђонин, Катарина Зечевић, Зоран Јовичић-уз стручну помоћ моје маленкости. Како би напредовали још више, успешно сарађујемо са Иваном Радовановићем који је наш драги друг хармоникаш, корепетитор и шеф оркестра.

Листи свих заслужних можемо да додамо још стотинак имена активних волонтера који нам дају ветар у леђа. Али, како сами истичу, све би било вероватно мање успешно да на челу удружења није Драгана Вараклић, Председник “Опленца”, за коју кажу да је својом педантношћу, снагом и упорношћу умногоме допринела изузетно успешном фокусирању свих позитивних снага у КУД-у.

наставка на страници 3

наставак са старне 2

Нормално је да после свега тога резултата мора бити. Оно што ипак издваја фолклораше "Опленца" Торонто је њихова младост, љубав према животу и игри, зналачка управа и стручни рад који је сконцентрисао и уобличио у прелеп покрет уз традиционалне звуке народних игара, ту јединствену разиграну младост.

И када би се рекло да је после успешне али и напорне године рада, дошло до извесне дозе презасићености, поново на сцену наступа домишљатост и креативност, која и у таквој ситуацији у први план избацује, уз адекватан третман, потврду да младост незна за умор. Чињеница је да су у последњем периоду, чланови Првог ансамбла имали безброј проба, вежбајући нове кореографије, што би сваког исцрпело. Ипак, како би на позитиван начин закључили рад у сезони 2016/17 јубиларној години и обновили вољу за будући рад, водичи свих ансамбала, на челу са кореографом, организовали су велики, и то јединствени по много чему, концерт поводом 30 година рада и постојања ове куће, нашег "Опленца". Идеја је била да се изађе из уобичајених клишеа рада.

Година протиче у невероватној атмосфери, препуној великог набоја раздраганости, весеља и разудане игре, која је поништила све негативне ефекте досадашњег напорног рада. Кренуло се весело, али и са одлучношћу да се прикажу велики квалитет ансамбла "Опленца". Када се прочита ова својеврсна прича, сам по себи се намеће закључак, да је велика одговорност и обавеза нас старијих, да максимално мотивишемо



Репрезентативни Ансамбл Опленца

наше најмлађе, нарочито у туђини, да у овим веома отуђеним и технологијом оптерећеним временима водимо децу и створимо услове младима да кроз фолклор очувају везу са својим културолошким пореклом, али првенствено да осете радост живљења и разиграност срца и младалачког бића, уз ритмове своје домовине.

Ми радимо са децом и жеља нам је да им се у "Опленцу" обраћамо са места љубави, поштовања и прихватања. Наша деца непогрешиво знају како их видимо и да ли нам је заиста стало! У нашој кући, у "Опленцу", деца се осећају сигурно, и поклањају нам своје поверење заједно са родитељима. Зато ми покушавамо да чувамо узајмно поверење, и не дамо га ни за шта. Деца и родитељи препознају нашу наклоност ка успеху деце и сви

заједничким снагама тежимо да будемо бољи! То је снага "Опленца"! То је живот и жеља нас Опленчана.

Наш циљ рада са децом у "Опленцу" јесте узајмно поштовање родитеља и нас учитеља! Ипак су нам поверене душе њихове душе. Желимо да будемо подршка родитељима у заједничком васпитавању деце, а не судија и критичар њихових поступака! Покушавамо радити заједно, кроз разговор и сарадњу, те дати деци најбоље што знамо! Ту смо да поучимо једни друге, да расветлимо неке таме. Да будемо сапутник, понекад вођа у делу одрастања деце, те узор у њиховој младости! Само заједно кроз сарадњу и разговоре можемо успети у томе, и извести децу на прави пут, што нам је заједнички циљ! Неки од родитеља су први пут ту, а нама је тај пут познат од раније.

А ми радимо са децом, знате то и сами, то није посао, то је живот, разигран и леп. То је начин постојања нас посвећених "Опленцу" и наша дужност да будемо добри искрени и часни. Наша деца не уче оно што им говоримо. Они уче оно што ми живимо! Зато чувајмо заједно срце од зла, брижљиво бирајући речи и дела! Водимо рачуна како постојимо ту, где свакодневно стојимо пред њиховим великим очима.

Захвалан свима на помоћи, подршци, разумевању, сарадњи.

Ваш Уметнички Директор!



Трећи Ансамбл Опленца



Team Spanovic
Zoran & Jana
Sales Representatives

SUTTON GROUP - SUMMIT REALTY INC.
BROKERAGE • INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED



Outstanding service you deserve!

Visit us on our website:

www.greatgtahomes.ca

Give us an opportunity to provide you with:

- Flexible commission plans
- The best mortgage rates on the market
- Free no-obligation market evaluation
- Free professional staging & post-purchase advice
- Free presentation & marketing

For fast, reliable, and professional service, contact us:

Zoran : (416) 878 7236 Jana : (416) 879 1536
zspanovic@sutton.com jspanovic@sutton.com

SUTTON GROUP - SUMMIT REALTY INC. (905) 897 9555
BROKERAGE • INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED

The above information is deemed reliable but not guaranteed.
Not intended to solicit properties already listed for sale, or buyers under contract.

ХУМАНИТАРНА ФОНДАЦИЈА СТАРА РАШКА



» Свака је човек дужан својој заједници «

Иво Андрић

Канадско Српска хуманитарна организација Стара Рашка већ десет година ужива поверење донатора и уз њихову помоћ помаже сиромашну децу у Србији. Прикључите се акцијама Старе Рашке и пошаљите вашу донацију на адресу:

Stara Raska

3148 Parkerhill Rd. Mississauga, Ontario, L5B-1V8

Телефон: 905-875-0396 **www.stararaska.com**

Сви растемо у Опленцу

Аутор:

Драгана Вараклић

Гледамо их како расту у Опленцу, та наша деца коју волимо свим својим бићем. Због њих смо укључени у мисију друштва а и због нас самих, да нам се душа редовно пуни мирисима далеког завичаја и да нам мирисом завичајним замиришу деца.

Пролазећи кроз фото архиву Опленца примећујем позната лица, некада деце, а сада омладине. Плућа ми се пуне ваздухом поноса, сузе саме навиру под притиском емоција. У дивне људе израстају наша деца, а у Опленцу бележимо њихово одрастање надајући се да смо у том процесу позитивног формирања њихових личности и сами учествовали. Иако радимо бесплатно, волонтерски, не радимо без резултата, а доказ за то су њихова лица, лица момака и девојака некада деце, а сада људи, који у овом веку и времену на овом континенту, певају и играју обучени у ношње својих предака, са поносом преносећи причу на млађе од себе.

Нека се текст овде заврши. Препустимо простор фотографијама од којих је свака вредна хиљаду речи...





For any occasion...

SCA OPLENAC

Hall Rental & Catering

647-704-9942
289-888-2852
905-274-6449

2 New halls, capacity of 300 and 100 people

895 Rangeview Rd, Mississauga, ON email: info@oplenac.ca www.oplenac.ca



Jovan Knežević, CSA
 Certified Senior Advisor

jovan@icoveryou.com

416.697.4723 *Plan for your future*



www.icoveryou.com

- Life & Disability Insurance**
- Critical Illness Insurance**
- Visitors & Travel Insurance**
- Dental & Medical Plans**
- RRSP & RESP**
- Income Tax Services**

ХОР И ОРКЕСТАР СКУД ОПЛЕНАЦ



*Пробе
Наступи
Путовања
Дружења
Пријатељства*

Хор одраслих својим разноврсним програмом негује и чува од заборавља српске песме и на овом поднебљу. Дружења кроз песму у Опленцу и на гостовањима су незаборавна искуства. Својим наступима хор СКУД Опленца обogaђује културно-забавне вечери и живот српске заједнице.

Оркестар је незаменљиви део и основа свих културних активности у Опленцу.

Без добре музике нема ни добре кореографије, ни добре песме,
ни уживања публике, играча и певача.

Посвећеност српској етно традицији у оквиру Опленчевог оркестра даје низ бенефиција свим његовим члановима које између осталог укључују путовања по северноамеричком континенту, Европи и свету.

Чланове хора и оркестра окупља љубав према српској музици и песми, а нови чланови су добродошли да се придруже у било ком моменту.

Питања у вези рада ове две секције можете послати на емаил адресу, info@oplenac.ca или нас посетите у Опленцу.

From the dancer's diary - Oplenac European Tour

By: Ana Radulovic



Rep Ensemble, Venice, Italy 2017

This Turneja was the longest and most adventurous I have ever attended in my 20 years of dancing. For some dancers, these tours we go on are the first visit they have ever made to Serbia, or these cities, or the first time they have travelled without their parents. In any case, it is a way for all of us to explore our culture, new traditions, and be more connected to our roots.

It started off in Belgrade where all of the dancers reunited before heading to Novi Sad, one of my favourite cities in the world. In Belgrade, Oplenac performed for the Canadian Embassy in Serbia to commemorate Canada's 150th anniversary. The event was led by the Ambassador, who emphasized how we were there to represent Canada and continue to foster the relations between Canada and Serbia. In Novi Sad, we performed working alongside other dance groups that we have looked up to and looked forward to dancing with for a long time.

In Budapest, we stayed right by the Danube and upon our arrival, we had lunch right on the water at a local eatery ordering in Hungarian. This was my first time on a dance tour where I did not share a common language with locals. That evening we went to Lórév (Serbian: Lovra), the largest settlement of Serbian population in Hungary. We were interviewed and featured on national Hungarian television. The next performance was near Budapest, where the Host group treated us with such warmth and truly gave us a taste of Hungarian hospitality by preparing food and drinks for us. We got a chance to go sightsee in Budapest with an all-day guided tour by a friend of the group, a Teacher at the prestigious Serbian Academy Nikola Tesla. We started in Szentendre,

a charming and colourful riverside town in Pest county, where we got to try the local langos, a specialty fried dough. A tour is not complete without the spectacular views of Buda Castle and the views of the city from the top. The day was concluded by a cruise after dark, where we heard more about the history and had an amazing time as a group watching the city light up as we drifted down the Dunav.

One of my most intriguing stops that day was the Nikola Tesla School. This is a school in Budapest where the language of instruction is Serbian. This was something that I have only ever seen on our Milwaukee dance trip, earlier that year. From the perspective of a Serbian raised in Canada, and as a Teacher, the existence of such schools for the maintenance of patrimony, culture and language in this capacity astounds me. Most of our parents enrolled us in Serbian dance at a young age to help foster our language capabilities in Serbian, as well as make friends with other Serbian children; these opportunities are limited otherwise. Specialized Serbian schools ensure the preservation and maintenance of Serbian culture by offering it through dance, music, drama or the school newspaper. This is why Oplenac is really important to me, as well as to many of us. It serves us in this same way and ensures the conservation of our culture in Canada, and for a chance to share it with others who are also willing to learn more about it.

The next point on our map was Slovenia. We stopped in Maribor for a lunch that was larger than life. When we arrived to Ljubljana, we unpacked and settled into our modern funky hostel right in the heart

of the city. Meanwhile, the host group was getting the party room ready with food, drinks and music to welcome us downstairs! It's always a bit nerve wracking to meet the other groups (and I know it must be the same for them), but it was a great introduction, so many people got along; we even made plans to explore the city together later on that night.

The adventures started bright and early the next day with a hike up to castle hill to the Ljubljana castle. The tour continued onto a historical walk through the city, completely led by one of our new friends from the Ljubljana group. The rest of the day was spent relaxing and enjoying the cool and serene waters and views of the Lake in Bled. We spent the evening again with our wonderful hosts and got ready for what would be the longest day of this tour.

A slight detour to Venice was in store for this day. The bus dropped us off at the ferry terminal, and we took the boat to the city built on water. Immediately upon our arrival, everyone took photos in the main square and made a pact to be back ON TIME, since we were taking the last ferry of the day to be back on our bus for the final leg of our trip, to Banja Luka.

continued on page 9



Ana Radulovic on the stage

continued from page 9

The day was spectacular; we had beautiful weather, and the pasta and limoncello were exquisite. Being on a trip with so many of your closest friends was already enough, but this was the cherry on top. Under other circumstances I don't think we could have ever all been here together. That day we took more pictures than on the entire tour. Our busy day of canals, gondolas and gelato was coming to a close.

We all made it back on time, but the ferry didn't seem to be operating. We asked around to figure out what was going on, but no one spoke English. As it turned out, the terminal to leave was different than the one where we arrived. We quickly figured out an alternate route and got on the next ferry to Lido. Sasa, our choreographer, was a little uneasy about the whole thing but now that we had a way back, even if it was going to take a little longer, the group was in high spirits. We sang together on the ferry ride, entertaining the other passengers. The party continued as soon as we set foot on Lido. Some dancers went to get some food and drinks, the rest stayed by the docks playing music and dancing. We even got Sasa to crack a smile. Of course, this stop was not in the plan, but we would have never seen Lido otherwise, and it's a worthwhile story to add

to the already memorable Venice detour.

We arrived the next morning in Banja Luka, most of us having barely slept on the bus. We rolled out grumpy and disheveled from a long day and night. The other group, eager to welcome us, were likely not impressed. I even heard a comment about how we must be jet lagged, and we've been in this time zone for more than a week! We got off of the bus and were surprised, as our new accommodation was in the former military base "Kasarna Kozara", conveniently located across the street from the infamous Zlatna Krupa restaurant where we ate every day outside of our "military" mealtimes.

After an exuberant trip, where our costumes were fermenting in our luggage down in the bus below, we had to do what any dance group has to do at some point: wash and air out our dirty (now clean) laundry. Immediately our dormitory looked lived in, resembling a laundromat. Staying in the base offered a glimpse of an environment our fathers may have encountered during their youth, something none of us could even begin to understand until now. Our practices were unique, we were doing them outside on the roads between retired tanks and museum quality artillery pieces, on the grass.

Our performances took place in Gradiska

in a theater and outdoors at the medieval fortress "Kastel". The concerts at the Kastel were full evening televised events on stage with local and international groups that we eventually met at an evening gathering for all of the groups at our base camp, Kozara.

The last day began with a tour of the "Museum of Republic Srpska". The museum had detailed displays of national costumes, fabrics, and decor of different eras but the most memorable, was the war exhibit. This history, and these lives devoted to the preservation of a land, a culture and a people, made what we were doing as a cultural association, maintaining these Serbian traditions, that much more meaningful. The rest of the day was a barbeque by the Vrbas river playing cards, playing music and Tarzan rope-swinging into the river all day with our new friends from Banja Luka.

Each of these tours are once-in-a-lifetime trips with your folklor family that you work hard all year with practicing and performing. We prepare for the opportunity to nurture our Serbian culture, share our heritage through song, dance and carefully preserved costumes, and always end up cultivating new friendships, new adventures and a better understanding of our Serbian identity. The experiences and memories will last a lifetime!



NS VIDEO
PRODUCTIONS & WEDDING VIDEO

NS VIDEO believes that your wedding day is one of the most important days in your lives.

Our services will make your special day even more memorable.



www.nsvideo.ca



info@nsvideo.ca



647-880-2357



www.facebook.com/nsvideo.ca



СКУД Оплепац Први и Други ансамбл



2018 на једној од проба у Опленцу



Tino Brellak



Vaš Dugogodišnji Mortgage Savetnik

Sa preko 15 godina bankarskog iskustva i velikog portfolia zadovoljnih klijenata, mozete se poveriti u Tina sa svojim kreditnim potrebama. Kao deo Concierge Mortgage Group – elitne brokerske kuće – Tino ima pristup velikom broju banaka i kreditnih kompanija. Naše usluge su potpuno besplatne za Vas. Obratite nam se danas.

Tino Brellak, M.B.A.

Mortgage Broker

Cell (416) 305-4435

tino@tinobrellak.com

www.tinobrellak.com

Broker Licence # M08005073



34 Village Centre Place, #300, Mississauga, ON L4Z 1V9



Free Estimates: (416)887-2007
proqualitywindows@gmail.com

КРВ НИЈЕ ВОДА



Деца на сцени у Опленцу

Шта је то у дечијој машти, шта су им размишљања није лако погодити. Често успевају да нас изненаде са неким новим бисером. Одушевљавају ме начин и методе којима се деца служе да избегну ред и дисциплину које им родитељи намећу.

Гледајући своју унучад, Дамјана и малу Тесу Љиљану, често пута размишљам шта се дешава у њиховим малим главицама када им родитељи намећу правила. Таман се заиграмо време истекло, нешто друго је на програму, или да се једе или да се купа, спава. Замислите да вама неко одреди како ће вам проћи дан. Али деца данас налазе начине да продуже бар пет минута пре прописаног времена одласка у кревет или за игру.

Уопште ме не чуди да је Дамјан смислио поприличан број метода да се избори за

своја права и да оствари оно шта хоће и воли да ради.

Једног дана затекао сам свог сина и унука, Велимира и Дамјана, где седе и гледају спотове српских певача на телевизији. Брзо сам схватио да је то било по Дамјановом избору јер је из свег гласа певао мелодије песме коју је слушао, а коју вероватно није разумео. Има нешто у свему томе, нешто што је можда скривено као тајна у нама, нешто чиме препознајемо где припадамо а што стара пословица дефинише као "крв није вода".

Дамјан је научио тако да сам мења канале српске телевизије. Неком приликом се опет затекох док се он тиме забављаше па застаде на каналу где певају, лети, лети, лети мој бијели голубе и поче опет са њима певати пратећи речи на језику који слуша од деде

и оца. Беше ми драго, слатко се насмејах.

Када је фолклор у питању Дамјан се тешко да одвојити од телевизора. На моју велику радост он се апсолутно залепио за фолклор и када ме пита када ћемо у Опленца, знам да се зажеleo фолклора уживо. А тек што воли шесторку. Са том игром смо га потпуно купили.

Њој не може да одоли. Кад чује шесторку сав се узбуди, а зашто и не. У њему је крв шесторке, дакле крв Српска, а има му и по коме доћи, немој да помислите по нама дедама, већ по родитељима богами.

И тако се Дамјан врло често избори да продужи време одређено кућним правилима за игру захваљујући српској музици, игри и песми. Нашао је начин да надмудри своје родитеље или они можда тако, дозвољавајући му да мало дуже времена проведе слушајући нашу музику и гледајући нашу игру, надмудрују њега. Како смо ми васпитавали нашу децу, тако наша деца сада васпитавају нашу унучад користећи можда савременије методе, док се живот врти у круг по старом правилу, крв није вода.

Спремамо се да гледамо нашу децу и омладину на овогодишњем завршном концерту, када ћемо као и сваке године крунисати још једну успешну сезону у Опленцу. И као што сви путеви воде на српски престо на Опленцу у Тополи, овде нас путеви културе и традиције воде у СКУД Опленца и на годишњи концерт. Сигуран сам да ћемо се и ове године уз Божју помоћ да насладимо душевном храном која долази са сцене пуне наше дечице и омладине.

Годишњи концерт Опленца је лек за душу, дивно враћање завичају и чаробно путовање кроз времена.

До тада останите здраво и весело.

Многаја лета.

Гојко Роглић, Априла 2018

(Лета господњег 7526-управо стигла 3 априла)

BOGDANOVICH
Dentistry

Creating smiles for a lifetime

416-466-8270

288 Danforth Avenue, Toronto, ON, M4K

www.ultimatesmile.ca



We Specialize In Providing Insurance Protection To Owners Of Small To Mid-Size Businesses

- ✓ Commercial Insurance
- ✓ Personal Insurance
- ✓ Speciality Insurance



Oracle RMS has been named a Top Brokerage in Insurance Business Canada magazine!

EVERY CLIENT GETS A CUSTOM SOLUTION

At Oracle RMS we realize that your business is as unique as you are. So we never write generic policies. Instead we take the time to get to know you and your business so we can accurately assess all the areas where you may be exposed to risk. Then we work with our insurance companies to custom tailor an insurance solution to match your exact needs. As a result, you'll avoid paying extra for things you don't need, and you'll have the peace of mind knowing that we've got your future protected. Our mission at Oracle RMS is to do all we can to make sure you receive exactly the coverage you require.

 Auto Insurance	 Home Insurance	 Travel Insurance
 Commercial Insurance	 Life/Health Insurance	 Bonding Insurance
 Ride/Home Sharing Insurance	 Speciality Programs	 Landlord Protection

YOUR HOME MAY BE WORTH WAY MORE THAN YOU THINK!

Call me for a **FREE** home evaluation **416-825-6960**

Buying or selling a home is a big investment, both emotionally and financially. You need the special skill of a proven real estate professional that specializes in your area.

Mili Drapic

Real Estate Salesperson Sutton Group - Realty Systems Inc.

AN INDEPENDENT MEMBER BROKER

2186 Bloor Street W, Toronto, ON M6S 1N3

Phone: (416) 762-4200 Fax: (416) 762-6829



Коло у Србији: репрезентативни елемент нематеријалног културног наслеђа

Коло је традиционална, колективна народна игра ланчано повезаних играча који се најчешће крећу по кружној путањи, држећи се за руке спуштене низ тело. Основни образац корака се изводи кроз кретање у десно, играње у месту, а потом, кретање у лево и играње у месту, уз континуирано поцупкивање коленима. Телесни покрети се увек изводе у сагласности са музичком пратњом. Без обзира на то што је уочљиво симетрично кружно кретање, играчи се више крећу у десно, јер су кораци у десно дужи.

Најстарије верзије кола (моравца и кукуњеш) забележио је етнограф Милан Ђ. Милићевић у области централне Србије 1876. године. Услед посебних историјских околности које су довеле до развоја земље, шира област централне Србије може се означити као средиште експанзије различитих музичких и играчких варијанти кола. У току 20. века, ова игра је постала основна игра у свим деловима земље, те је осим општепознатог назива коло (данас жаргонски колце) забележено више од двесто локалних назива за ову игру: старински кукуњеш, кукуњеш, моравца, шестица, у шест, цамбаско коло, Жикино коло, мачванка, шапчанка, криво куче, прекид коло, сец коло, народно коло, свињарац, босанчица, дивчибарка, врањанка, крњевчево коло, Радојкино коло, ужичко коло, мерцедес коло и др.

Коло се у актуелној пракси изводи на свим приватним и јавним окупљањима, породичним и колективним прославама, где су сви чланови

локалне заједнице, деца, омладина и одрасли, мушкарци и жене, без обзира на етничку, религијску и генерацијску припадност носиоци и извођачи овог културног елемента.

Посебне улоге у колу имају први и последњи играч – „коловођа“ и „кец“. „Коловођа“ започиње игру и усмерава кретање унутар простора одређеног за игру. То је, најчешће, искусан појединац који поседује велику вештину играња, те, личним примером, осталим играчима „диктира“ покрете који ће се играти, а музичкој пратњи темпо извођења. Слично играчког умећа је и „кец“. У некадашњој сеоској пракси ови играчи су по правилу били мушкарци, док данас улогу „коловође“ и „кеца“ често преузимају и жене. Поред њих, и други извођачи, без обзира на родну припадност, могу да се истичу у извођењу кола и да индивидуално варирају основни образац корака, спонтано изражавајући своје играчко умеће.

Коло представља и значајан сегмент сценског кореографисаног фолклора, те су његови носиоци и културно-уметничка друштва (КУД) и фолклорна удружења, којих широм Србије има више стотина. У оквиру њих посебну улогу имају уметнички руководиоци, који уче друге плесаче различитим верзијама кола које се изводе на сцени. Поред њих веома су значајни и кореографи и аранжери који осмишљавају кореографије народне игре (КНИ) као заокружене ауторске плесно-музичке сценске форме.



Ансамбл КОЛО

Коло је изразито виталан елемент нематеријалног културног наслеђа Србије, веома присутан у животу појединаца и заједница. Његово извођење приликом свих важнијих приватних и јавних окупљања, као и бројност КУД-ова, сведоче да је реч о елементу чији је упис у Национални регистар нематеријалног културног наслеђа, као и кандидатура за репрезентативну листу УНЕСКО-а, потврда веома изражене жеље појединаца, локалних заједница и институција да се омогући опстанак и преношење овог елемента, и истакне његов значај као једног од највитаљнијих и најраспрострањенијих елемената традиционалне културе у Србији и изузетно снажног симбола националног идентитета.

Текст: Селена Ракочевић, Здравко Ранисављевић и Данијела Филиповић

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

YOUR CHOICE FOR ELECTRICAL SERVICE AND MAINTENANCE



Delta B Electric Inc



The needs of every individual client are important to us at **Delta B Electric**. Our focus of providing quality commercial, residential & industrial services

combined with an integrity promise has made us the first choice of many clients within Ontario, for over 17 years.

We deliver prompt, professional 24 hour support.

We believe in delivering superior service to our customers, our community and to each other as members of the Delta B Electric family.

COMPLETE DESIGN, SUPPLY AND INSTALLATION OF AUTOMATIC STANDBY GENERATORS.

For information please call **416-252-4762** or email: doug@deltabelectric.com

Delta B Electric has a well-equipped fleet of service vehicles available for a quick response to any emergency, anytime, day or night.

www.deltabelectric.com





IGOOPTICAL
the 3 for 1 eyewear

Mississauga

735 Twain Ave. Unit 18, L5W1X1
Phone: 905-670-5446

Toronto

2700 Dufferin st. Unit 64, M6B4J3
Phone: 647-350-8500

Burlington

601 Brant st unit C, L7R2G9
Phone: 905-333-9494



Northshore Dentistry.ca
Dr. Vladimir Bogdanovich



Before



After

Family Dentistry
Veneers
Ceramic Crowns
Root Canal Treatments
Orthodontics
Dental Implants

**905-271-1422, WWW.NORTHSHOREDENTISTRY.CA
7-1 Hurontario St., L5G 0A3**

Кафане



Пише - Ксенија Вучевић

‘Кафана је моја туга али без ње нећу моћи’, певуши док прича Чича Глигорије, и да знаш да није чудно, она је

постала саставни део наших гена. Њено величанство: Кафана!

Како и не би, па сама реч ‘кафана’ почиње да се користи у Србији још пре 300 година. Ма, кафана, то ти је култура и слушај шта ћу да ти кажем...

... Једна од најстаријих, а од укупно 20 кафана, пре два века у Србији била је ‘Хећим Томина’, која се налазила преко пута Саборне цркве. Ено, очувана је и до данас. Ех, какво је само уживање било кад се појавио први билијар у кафанама, а онда и картање. Кренуо је тада прави кафански процват. Само у Македонској улици која је бројала 40 кућа, било је око 17 кафана.

Неке су добијале назив по газдама, ‘Урошева’, ‘Шишкова’, ‘Пере Џамбаса’, ‘Алексе Жандара’...друге по европским градовима, ‘Атина’, ‘Златни Праг’,

‘Одеса’, ‘Лондон’, док је негде замисли, преовладала поезија ‘Последњи грош’, ‘Златни коњ’. Али, најоригиналније име је имала она која је уместо назива имала стихове ‘Чија била није, чија бити неће’.

Кафана, па то ти је симбол културе! Знаш ли да кафана ‘Знак Питања’ постоји још

од 1823. године и да је проглашена за споменик културе од великог значаја! Их, ко кроз њу није прошао...од Вука Караџића до Матије Бећковића.

У кафани ‘Три шешира’ покренут је 1904. године лист Политика, а у кафани ‘Два Јелена’, часопис Буктиња. Шта све не памти кафана ‘Има дана’! Становала је ту цела једна војска српских глумца и глумица. Памти и како су се упознавали и проживљавали своје највеће уметничке и љубавне успехе и разочарења.

Најомиљенији гост у кафани ‘Орач’ био је Стеван Сремац. Причао је да му баш ту долазе мисли за причу, док је песник Велимир Рајић овековечио ‘Орач’ у српској књижевности пародијом на песму ‘На дан њеног венчања’....

ахаха, не знаш за то ? Па, да. Пошто му се драга удала за другог, спевао јој је стихове:

‘ Ја ћу и даље ићи код Орача

Стално, чим вече спусти своја крила

И шапутаћу после пете чаше

Ниси ме гуско, достојна ни била’

Шалу на страну, али најпознатије љубавне песме настале су управо у кафанама. ‘Има дана, Имам једну жељу, Кафана је моја судбина, Ко те има тај те нема, Не вреди плакати’.

Слушај, историја кафана је историја модернизације Србије! Па прва сијалица, засијала је у ‘Пролећу’ 1881. а први телефон само две године касније у ‘Три листа дувана’, а нећеш веровати, први сајам књига одржан је у кафани ‘Коларац’.

И то још није све. Рану историју филма обележио је ‘Булевар’, кафана, у којој је данас биоскоп ‘Балкан’. У ‘Булевару’ почиње са радом прва Опера у Београду, у кафани која се од тада назива ‘Опера’.

Кафане, кафане су ти биле центри јавног живота.

...Него, кад ти већ све ово причам, ухвати ме нека носталгија, рече чича Глигорије... Хајде да ме водиш у Опленца. Од када сам у туђини, тамо највише волим. У Опленцу је све оно што ми недостаје из Србије. Културни живот који ми треба. И кафане, и представе, и игре, и песме, и поезија и проза, и... душа моје душе.

Хајде, хајде да ме водиш у Опленца...

Immigration and Refugee Law

Brad Christakos
Barrister & Solicitor

Tel: 647-793-8349 855-398-3285
Fax: 416-622-4724 855-398-3658
info@christakoslaw.ca www.christakoslaw.ca

Experienced, Professional, Attentive Service

We provide a full range of immigration services to individuals and businesses, including

- Visitor / Student Visas
- Family Sponsorship
- Express Entry Applications
- Skilled Workers
- Provincial Nominee Programs
- Canadian Experience Class
- Business Visitors and Immigration
- Permanent Resident Cards
- Citizenship Applications
- Criminal Rehabilitation / Temporary Resident Permits
- Refugee Claims
- Immigration and Refugee Appeals
- Judicial Review and Hearings

Bloor Islington Place - 3280 Bloor Street West
(at Islington subway station)
Center Tower, 10th Floor, Etobicoke, ON M8X 2X3





AllSeasons.org

All Seasons Travel

905.545.5900

travel@allseasons.org

 /allseasonsorg
 /_allseasons.org_
 /allseasonsorg

Vaša Turistička Agencija za sva putovanja! Dozvolite nam da uživate



Telectric Inc.

Industrial, Commercial & Residential

Electrical Contractor #7005392

Jelenko Tubic
Master Electrician
President

T: 416-464-6527 • F: 905-271-1780
telectric@rogers.com • www.telectric.ca
1034 Orchard Rd., Mississauga, ON L5E 2N9

SAN • CAH

SERBIAN CANADIAN MAGAZINE СЕВЕРНОАМЕРИЧКЕ НОВИНЕ

www.sanmagazine.ca



KORDEX INC
Lawn Maintenance

971 Queen St. W.
Mississauga, ON, L5H 4E1
Tel: 416.602.4467
Fax: 905.271.6995
kordex.inc@sympatico.ca

СКУД ОПЛЕНАЦ ВАС ПОЗИВА НА ГОДИШЊИ ГАЛА КОНЦЕРТ "ТАМО ДАЛЕКО"



**Догађај који се не пропушта! Дивне нове кореографије!
Разноврсност народних ношњи! Јединствена прилика да се види
најпопуларнији ансамбл српске дијаспоре!**

Љубав према традицији и вековном наслеђу изражена је у сваком тону, песми, мелодији, игри, напеvu, припеву и сценском изразу. Универзалност и способност играча Опленца огледају се у високом квалитету извођења изворне песме и игре са свих српских простора, као и извођења кореографија најбољих српских стваралаца.

Уметнички Директор: Саша Богуновић

Burlington, May 26, 2018 – 6:00PM

The Burlington Performing Arts Centre, 440 Locust Street, Burlington, Ontario TICKETS: \$50

Свечани банкет у част учесника концерта одржаће се одмах после концерта у згради Опленца 895 Rangeview Road, Mississauga где ће бити проглашени најбољи играчи у сезони 2017-2018 и додељене МВД награде. Сви сте добродошли!

647-704-9942 • 905-274-6449

www.oplenac.ca



www.facebook.com/oplenac

O P L E N A C



SERBIAN CULTURAL ASSOCIATION

A WIDE RANGE OF ACTIVITIES FOR CHILDREN, YOUTH AND ADULTS

- TRADITIONAL SERBIAN FOLK DANCE, SONG AND MUSIC
- SCA OPLENAC ORCHESTRA
- SERBIAN LANGUAGE SCHOOL
- CHOIR
- DRAMA SCHOOL AND CHILDREN'S THEATRE
- RECREATIONAL FOLK DANCE

Please send registration forms to
info@oplenac.ca or register
in person every Saturday from
10 AM-1 PM (September – June)

SCA Oplenac offers professionally equipped dance halls and classrooms.
The artistic programs are directed and instructed by top-quality professionals.
SCA Oplenac is a unique non-profit cultural organization with a goal of preserving
Serbian tradition and culture.

ALL ARE WELCOME!

SCA OPLENAC 895 RANGEVIEW RD. MISSISSAUGA, ON, L5E 1H1

WWW.OPLENAC.CA • 905-274-6449

